

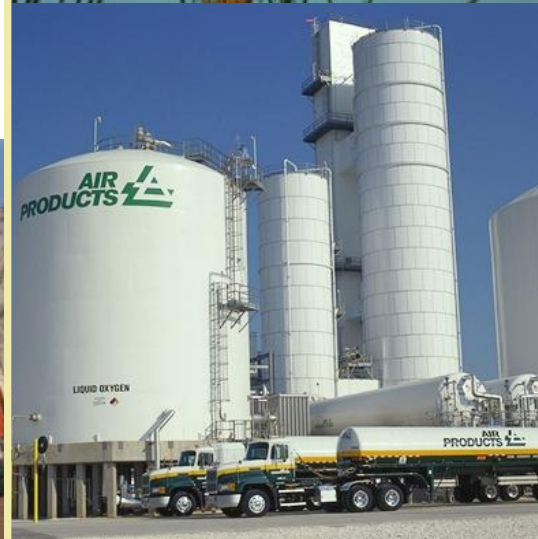
Výroční zpráva

2005

**Ochrana životního
prostředí**

Ochrana zdraví

Bezpečnost práce



AIR PRODUCTS spol. s r.o.

Ústecká 30

405 30 Děčín

Tel 412 703 111

Fax 412 510 271

Email apdecin@apci.cz

WWW www.airproducts.cz

www.airproducts.com



Responsible Care®
Beyond what's required.

O AIR PRODUCTS

Společnost Air Products spol. s r.o. je součástí celosvětové skupiny Air Products and Chemicals Inc. (APCI) se sídlem v Pensylvánii, U.S.A. Tento koncern byl založen v roce 1940 v Detroitu.

Hlavním předmětem činnosti společnosti je výroba a distribuce technických a speciálních plynů pro různá průmyslová odvětví. Výrobní závod v Litvínově je společnou investicí AIR PRODUCTS spol. s r.o. a CHEMOPETROL a.s. a vyrábí atmosférické plyny destilací vzduchu. Tyto plyny jsou pak ve zkapalněné podobě distribuovány kryogenními cisternami k zákazníkům. Vodík je nakupován, čištěn a dodáván klientům společnosti v bateriových vozech jako stlačený plyn. Pro plnění plynů do tlakových láhví využívá společnost plnicí stanice v Děčíně a Brně. Speciální plyny jsou k zákazníkům dodávány z plnicích stanic AIR PRODUCTS v zahraničí. Pro pokrytí potřeb zákazníků s velkým odběrem je Air Products schopen vybudovat zařízení pro výrobu plynů na míru zákazníkovi přímo v místě spotřeby. Takových zařízení je v současné době v provozu již několik.

ÚVOD

Oblast ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce je dlouhodobě důležitou prioritou v činnosti společnosti. V roce 1974 rozhodlo vrcholové vedení APCI, že se společnost musí stát nejlepší firmou v oboru výroby technických plynů pro oblast ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce.

Pro dosažení tohoto cíle byl postupně vybudován systém řízení pro oblast ochrany životního prostředí, ochrany zdraví a bezpečnosti práce (EH&S Management System).

Tento systém je založen na požadavcích mezinárodních i národních zákonů a norem, na nejlepších dostupných postupech a požadavcích Responsible Care (RC). Výsledkem řízení činností s ohledem na oblast EH&S je dosažení předního místa v celosvětovém srovnání v oblasti bezpečnosti a zařazení společnosti APCI do Dow-Jones Sustainability Indexes.

Tato indexová skupina zahrnuje přední světové společnosti rozvíjející své podnikání s maximálním ohledem na požadavky trvale udržitelného rozvoje.

Tato zpráva se vztahuje na společnost Air Products spol. s r.o. působící v České Republice, konkrétně na tyto závody:

Výrobní a distribuční závody

Děčín	Ústecká 30, 405 30 Děčín
Litvínov	Chemopetrol a.s., DS 163, 436 70 Litvínov
Praha	Ke Kablu 289, 102 00 Praha 10
Brno	Tuřanka 94, 627 00 Brno-Slatina

Výrobní zařízení umístěná u zákazníků

- Teplice
- Sokolov
- Valašské Meziříčí

Informace o činnosti celé skupiny APCI je možné nalézt v Corporate Responsibility Annual Report 2005, dostupném na webových stránkách společnosti.

Všeobecně

Základním nástrojem pro správu všech činností společnosti s ohledem na ochranu životního prostředí, ochranu zdraví a bezpečnost práce je systém řízení pro tuto oblast (EH&S Management System).

Pro měření plnění požadavků tohoto systému je používán systém sebeauditů a auditů. Pro ty je využívána hodnotící databáze APSAM (Air Products System Assessment Manager), která posuzuje soulad reálného stavu s požadavky systému.

Implementace požadavků systému řízení EH&S

V roce 2004 došlo k přechodu na webovou verzi hodnotící databáze APSAM. V průběhu celého roku 2005 tedy byly všechny sebeauditů a auditů prováděny v této aplikaci.

Procenta odpovědí ukazují, jaká část všech otázek v auditu již byla zodpovězena a procenta implementace představují splněné procento požadavků systému. Ověření pravosti údajů uvedených v sebeauditů zajišťuje evropské oddělení EH&S, které v jednotlivých závodech provádí kontrolní audit.

V roce 2005 proběhl v rámci Air Products jeden takový audit. Žádné odchylky oproti vykazovaným hodnotám nebyly zjištěny. Výsledky sebeauditů v jednotlivých závodech AIR PRODUCTS dosažené v loňském roce jsou uvedeny v tabulce.



Závod	% odpovědí	% implementace
Výrobní závod Litvínov	92	82
Plnicí stanice Brno	97	99
Plnicí stanice Děčín	95	86
Technické oddělení	100	92

Otázky jsou průběžně aktualizovány na základě úprav dokumentů Systému řízení EH&S. Z tohoto vyplývá, že je nezbytné s databází APSAM pracovat trvale, v opačném případě získané skóre klesá.

Basic Safety Process

Basic Safety Process (BSP) byl vyvinut divizí Chemicals Air Products a dnes je uplatňován v celé společnosti. Je to nástroj, který slouží k zapojení všech zaměstnanců do řízení bezpečnosti. Vyžaduje každodenní jednoduché aktivity, které jsou dokumentovatelné. BSP je komplexní a velmi kompaktní program, jehož primárním cílem je poskytnutí lepší ochrany v oblastech procesní bezpečnosti, bezpečnosti práce, provozu a životního prostředí. Samozřejmostí je soulad se zákonnými požadavky v každé zemi.

V roce 2005 přešly skupiny Global Operations a Electronic operations na centralizovanou dokumentaci těchto činností na firemním intranetu. Toto vedlo ke zprehlednění celkových výsledků a umožnilo vedení jednotlivých skupin s výsledky lépe pracovat.

Činnost EH&S komisí

EH&S komise v loňském roce pracovaly v zaběhnutém režimu, ve všech lokalitách společnosti a za účasti zástupců všech oddělení. Komise tvoří důležitou součást systému řízení v oblasti EH&S. Zabývají se problémy, které jsou řešitelné v rámci odpovědnosti

jednotlivých členů komisí, zpracovávají podněty od zaměstnanců a závažnější problémy komunikují na vyšší úrovni. Od globální organizace AP přebírají informace a zkušenosti vyplývající z incidentů v rámci celé skupiny Air products ve světě.

Ochrana životního prostředí

Na základě doporučení CEFIC jsou sledovány ukazatele výsledků celé společnosti v oblasti ochrany životního prostředí. Výběr ze sledovaných ukazatelů je uveden v příloze č. 1.

V roce 2005 nedošlo k žádnému případu úniku nebezpečné látky do životního prostředí v důsledku činnosti naší společnosti.

Informace o vlivu celé globální organizace Air Products na životní prostředí lze nalézt v Corporate Responsibility Annual Report 2005.

Ochrana zdraví

Ochrana zdraví zaměstnanců vychází z požadavků zákonů a standardů Air Products. V roce 2005 pokračoval program protistresové prevence, který byl rozšířen na všechny zaměstnance společnosti. Proběhla další komplexní zdravotní vyšetření zaměstnanců, která však zatím neumožňují vyhodnocovat celkový trend. Následné školicí programy byly zaměřeny na úpravu životního stylu a management stresu pracovníků. Program bude pokračovat i nadále, aby bylo možné vyhodnotit trend a účinnost provedených protistresových opatření. V rámci sociálního programu společnosti jsou i nadále finančně podporovány sportovní aktivity zaměstnanců společnosti. Sociální program také umožňuje zaměstnancům čerpat krátkodobé zdravotní volno bez návštěvy lékaře.

V roce 2005 nebyly zjištěny žádné případy vzniku nemoci z povolání.

Bezpečnost práce

Statistické údaje

V roce 2005 nedošlo v naší firmě k žádnému pracovnímu úrazu. Cílem společnosti i nadále zůstává trvalé udržení nulové úrazovosti. V oblasti pracovní úrazovosti patří AP globálně stále k nejlepším společnostem v oboru a tradičně se umísťuje na jednom z prvních dvou míst. Další údaje je možné najít v příloze.

Připravenost na havarijní situace

Nový systém pohotovostních služeb a jediného čísla pro hlášení havarijních situací u zákazníků i při dopravě fungoval po celý rok. Všechna hlášení, která byla zaznamenána se nicméně týkala spíše provozní spolehlivosti, žádné nebylo v plném slova smyslu havarijní.

Vybavení pro havarijní zásah se stále skládá z bezpečnostního kontejneru na tlakové lahve, havarijního mobilního asanátoru a



přepouštěcí sady pro připojení všech typů lahví. Havarijní tým prošel v průběhu roku praktickými cvičeními v použití tohoto vybavení. V rámci České asociace technických plynů je připravován společný systém pro poskytování různých stupňů pomoci složkám IZS při incidentech zahrnujících technické a speciální plyny.



Požární ochrana

V oblasti požární bezpečnosti je prevence zajišťována v souladu s požadavky legislativy a systému řízení EH&S. Tato oblast je pod



přísnou kontrolou příslušných státních orgánů. V průběhu roku bylo provedeno několik kontrol, při kterých byly zjištěny menší nedostatky, které byly ve stanovených termínech odstraněny.

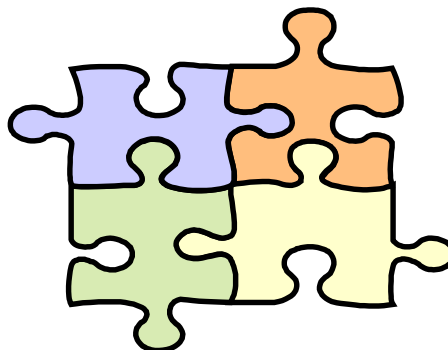
V roce 2005 nevznikl v závodech Air Products žádný požár.

Prevence závažné havárie

Tři výrobní závody Air Products v ČR jsou zařazeny do kategorie A nebo B podle kritérií zákona o prevenci závažných havárií. Všechny tři závody mají aktuální schválené programy prevence závažné havárie.

Státní orgány provedly v roce 2005 celkem 3 audity plnění programu prevence závažné havárie. Byly zjištěny některé menší nedostatky, které byly odstraněny v termínech stanovených auditory.

V průběhu roku 2005 nedošlo v závodech Air Products k žádné závažné havárii.



Podpora zákazníků

Pro své zákazníky připravil Air Products v roce 2005 soubor materiálů, které jim pomáhají v orientaci v zákonných požadavcích vyplývajících z používání technických plynů. Air Products dále nabízí svým klientům pomoc formou konzultací a specializovaných školení. Rovněž nabízí materiály vytvořené samotnou společností či v rámci ČATP a EIGA. Veškeré tyto aktivity jsou zaměřeny na zlepšování bezpečnosti při používání technických plynů.

Další externí aktivity společnosti

ČATP

Air Products je členem České asociace technických plynů (ČATP), která sdružuje firmy působící v tomto oboru. Air Products zaštiťuje místo vedoucího Pracovní skupiny 1 – Bezpečnost práce, ochrana životního prostředí, požární ochrana této asociace. V rámci pracovní skupiny si společnosti sdělují zkušenosti z oblasti EH&S a připravují užitečné materiály pro potřeby členských firem i široké komunity uživatelů technických plynů. Součástí práce je také komunikace s Evropskou asociací technických plynů (EIGA). Vybrané materiály EIGA jsou překládány a připravovány pro potřeby českých uživatelů plynů.

TRINS

Společnost zůstává členem systému TRINS (Transportní informační a nehodový systém), který je společnou aktivitou členských firem Českého Svazu Chemického průmyslu. Systém slouží k poskytování pomoci hasičskému záchrannému sboru ČR při likvidaci následků nehod spojených s rizikem vybraných nebezpečných látek. Informační středisko TRINS AP je umístěno v Litvínově a je připraveno přijímat žádosti o pomoc spojené s riziky transportu technických a vybraných speciálních plynů.

Příloha č. 1 Statistické ukazatele výsledků v oblasti EHS

UKAZATEL	VÝSLEDEK
Počet skoronehod (nearmiss)	66
Počet skoronehod s možnými závažnými důsledky	2
Úrazy zaměstnanců s následkem pracovní neschopnosti	0
Ostatní úrazy zaměstnanců	0
Úrazy kontraktorů s následkem pracovní neschopnosti	2
Ostatní úrazy kontraktorů	0
Dopravní nehody při nákladní dopravě	0
Únik nebezpečných látek do životního prostředí	0
Produkce komunálního odpadu	13 213 Kg
Produkce nebezpečného odpadu	1 177 Kg